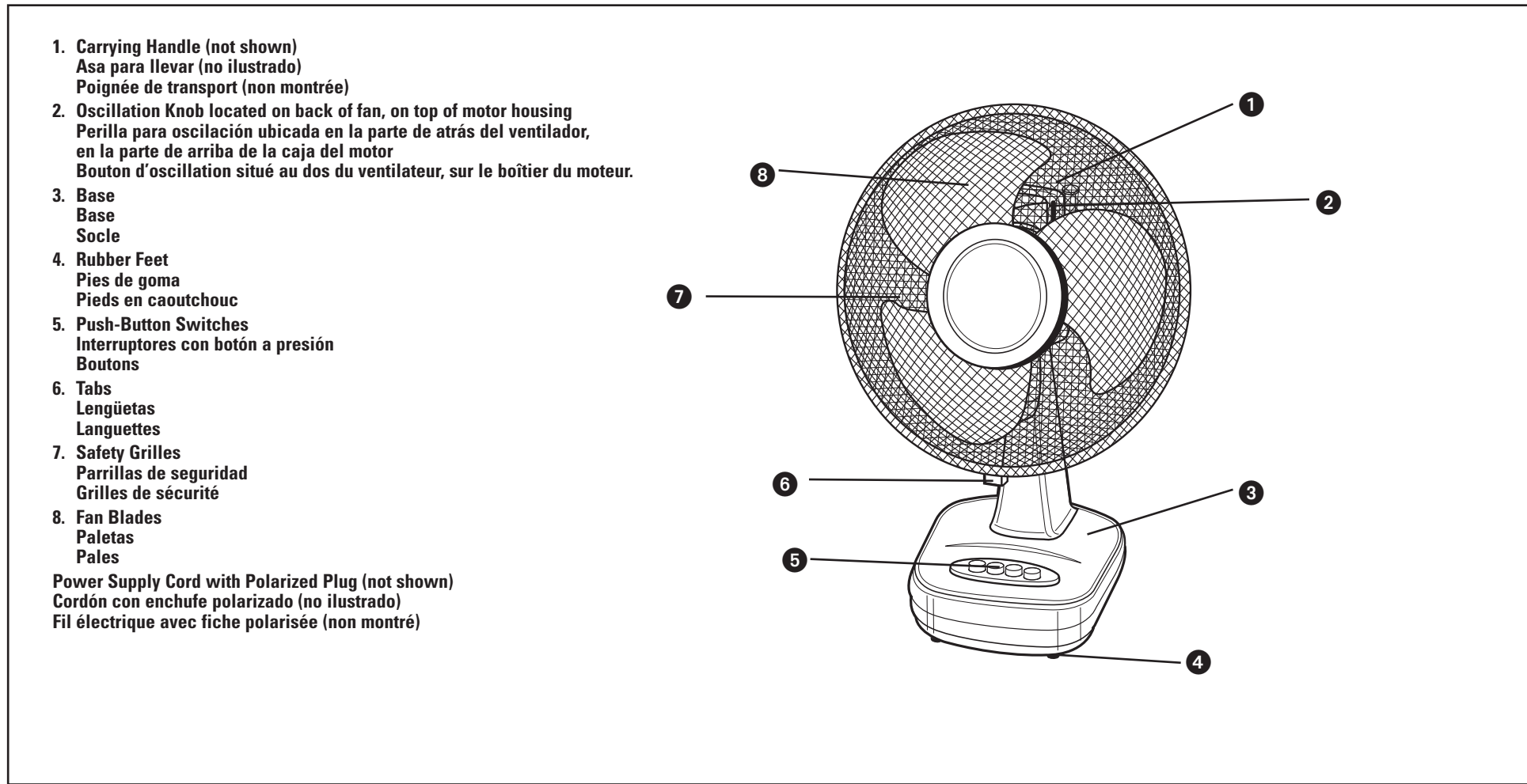


## OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO/MODE D'OPÉRATION

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATION/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LA ILUSTRACION/LE PRODUIT NE PEUT PAS ÊTRE EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRÉ



### LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

### IMPORTANT:

During the first few minutes of initial use, a slight odor may be noticeable. This is normal and will quickly disappear.

## HOW TO USE

This appliance is for household use and may be plugged into a standard electrical outlet.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Place fan base on firm, stable surface such as a table or countertop.
2. Mount the rear grille to the motor housing by matching the round holes in the rear grille (two at the top and one at the bottom) to the round pins on the front of the motor housing. Push in firmly until the pins protrude through the holes.
3. Secure the rear grille to the motor housing by placing the plastic collar over the thread hub around the motor shaft and turning collar clockwise to tighten.
4. Push blade into the shaft pin firmly in place until it cannot be pulled out.
5. Please refer to the enclosed instruction sheet for details on how to assemble the front grille.

### OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the fan on a safe, flat surface where it cannot fall or be pulled by the cord.
2. Before plugging in, adjust the direction of the airflow by firmly holding the base with one hand and pushing the fan grille back to tilt up or by pushing it forward to tilt down.
3. To make the fan oscillate, push down on the oscillating knob located on the top of the motor housing. To stop the fan from oscillating, pull up on the oscillation knob.
4. Plug fan into an electrical outlet.
5. Choose speed desired by depressing one of the buttons.

## CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance and contains no user serviceable parts. Do not try to fix it yourself. Refer it to qualified service personnel if servicing is needed.

**The fan is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the fan.**

**TO CLEAN:** Before cleaning, turn fan off and unplug from electrical outlet. Wipe off excess dust with a lint-free cloth. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents located at the rear of the motor housing free from dust accumulation. A vacuum cleaner hose can be used to clean these vents. **Do not immerse fan in water or any other liquid.** Disassemble grilles and blade. Grilles and blade may be cleaned with mild soap and water. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the remaining fan parts. Do not allow water or any other liquid to get into the motor housing or base. Reassemble fan after grilles and blade have dried completely. Do not plug fan into electrical outlet until it has been fully reassembled.

**TO STORE:** Make sure to disassemble and clean the fan before storing. Retain the original packaging for the purpose of storing the fan. Always store fan in a dry place. Never store it while it is still plugged in. **Never wrap the cord tightly around the fan,** and do not put any stress on the cord where it enters the fan housing, as it could cause the cord to fray and break.

### SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.
2. Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.
3. Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.
4. Antes de cada uso, inspeccione el cordón si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado.
5. Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde éste entra al artefacto y causar desgaste y rotura.

**NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.**

### IMPORTANTE:

Durante los primeros minutos de su uso inicial, podría notar un ligero olor a quemado. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.

## COMO USAR

Este artefacto es para uso doméstico y puede ser enchufado en un tomacorriente standard.

### INSTRUCCIONES PARA EL ENSAMBLAJE

1. Coloque la base del ventilador en una superficie firme y estable, tal como una mesa o mostrador.
2. Fije la parrilla delantera en la caja del motor concordando los agujeros redondos en la parrilla trasera (dos en la parte de arriba y uno en la parte de abajo) con los postes en la parte delantera de la caja del motor. Empújelos firmemente hasta que los postes entren a través de los agujeros.
3. Asegure la parrilla trasera a la caja del motor colocando el anillo de plástico en la rosca alrededor del eje del motor y ajústela dándole vuelta hacia la derecha.
4. Empuje firmemente la paleta del ventilador en la clavija del eje hasta que se afirme en su lugar y no se pueda sacar.
5. Por favor lea la hoja de instrucciones adjunta para detalles sobre el ensamblaje de la parrilla frontal.

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el ventilador en una superficie segura y plana donde no pueda caerse o ser jalado por el cordón.
2. Antes de enchufarlo, ajuste la dirección del flujo de aire sosteniendo firmemente la base con una mano y empujando hacia atrás la parrilla para subirlo o empujando hacia adelante para bajarlo.
3. Para hacer oscilar el ventilador, empuje hacia abajo la perilla para la oscilación ubicada en la parte de arriba de la caja del motor. Para parar la oscilación del ventilador, tire hacia arriba la perrilla.
4. Enchufe el ventilador en un tomacorriente eléctrico.
5. Escoja la velocidad deseada presionando uno de los botones.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Este artefacto requiere poco mantenimiento y no tiene piezas que puedan ser reparadas. No trate de repararlo usted mismo. Si necesita reparación remítalo a personas calificadas.

**Este ventilador está permanentemente lubricado y no necesitará lubricación adicional.**

**PARA LIMPIAR:** Antes de limpiarlo, apague el ventilador y desenchúfelo. Sacuda el exceso de polvo con un trapo libre de pelusas. Para asegurar una adecuada circulación de aire al motor, mantenga los orificios ubicados en la parte de atrás del motor libre de acumulación de polvo. Una aspiradora puede ser usada para limpiar estos orificios. **No sumerja el ventilador en agua o cualquier otro líquido.** Desensamble las parrillas y el asa. Las parrillas y el asa pueden ser limpiadas con agua y jabón. Use un trapo suave ligeramente humedecido para limpiar el resto de las partes del ventilador. No deje que agua o ningún otro líquido entre en la caja del motor o la base. Ensamble nuevamente el ventilador después que las parrillas y el asa estén completamente secas. No lo enchufe hasta que no esté completamente ensamblado.

**PARA GUARDAR:** Asegúrese de desensamblar y limpiar el ventilador antes de guardarlo. Guarde la envoltura original para guardar el ventilador. Siempre guárdelo en un lugar seco. Nunca lo guarde mientras esté enchufado. **Nunca envuelva el cordón ajustadamente en el ventilador** y no ponga presión sobre el cordón en la parte que entra en el ventilador, ya que esto podría ocasionar que el cordón se desgaste y se rompa.

### CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE FIL ÉLECTRIQUE

1. Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'appareil
2. Pour brancher la fiche : Attraper fermement la fiche et la guider dans la prise.
3. Pour débrancher l'appareil, attraper la fiche et l'enlever de la prise.
4. Avant chaque usage, inspecter le fil électrique pour coupures ou marques d'usure. Si on en trouve cela indique qu'il faut réparer l'appareil et changer le fil électrique.
5. Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil car cela pourrait exercer trop de pression sur le fil à l'endroit où il entre dans l'appareil et pourrait l'effiloche et le faire casser.

**NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE QUE DE FAÇON INTERMITTENTE OU S'IL NE FONCTIONNE PLUS DU TOUT.**

### IMPORTANT :

On remarquera peut-être une légère odeur pendant quelques minutes quand on utilise l'appareil pour la première fois. C'est un phénomène normal qui disparaîtra rapidement.

## UTILISATION

Cet appareil est pour usage ménager et peut être branché dans une prise électrique standard.

### INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

1. Mettre le socle sur une surface stable et solide telle qu'une table ou un comptoir.
2. Monter la grille arrière sur le boîtier du moteur en alignant les trous ronds au dos de la grille (deux dessus et un dessous) aux broches rondes sur le devant du boîtier du moteur. Enfoncer fermement jusqu'à ce que les broches sortent des trous.
3. Verrouiller la grille arrière au boîtier du moteur en plaçant un collier en plastique sur le moyeu fileté autour de l'arbre du moteur et en tournant le collier dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.
4. Enfoncer fermement la pale dans le pignon de l'arbre jusqu'à ce qu'on ne puisse plus l'enlever.
5. Se reporter à la feuille d'instruction ci-inclus pour détails sur la façon de monter la grille avant.

### MODE D'EMPLOI

1. Mettre le ventilateur sur une surface stable et plate où il ne peut pas tomber ni être tiré par le fil.
2. Avant de brancher, régler la direction de l'air en tenant fermement le socle d'une main et en poussant la grille vers l'arrière pour incliner le ventilateur vers le haut ou vers l'avant pour l'incliner vers le bas.
3. Pour faire osciller le ventilateur, appuyer sur le bouton d'oscillation situé sur le boîtier du moteur. Pour arrêter l'oscillation tirer sur le bouton.
4. Brancher le ventilateur dans la prise électrique.
5. Choisir la vitesse en appuyant sur l'un des boutons.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil n'a besoin que de peu d'entretien. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Si des réparations sont nécessaires, consulter une personne qualifiée.

**Le ventilateur a reçu une lubrification permanente et n'aura pas besoin d'être lubrifié pendant toute sa vie utile.**

**POUR NETTOYER :** Avant de nettoyer, arrêter le ventilateur et débrancher de la prise. Essuyer l'excès de poussière avec un chiffon anti-peluche. Pour que la circulation d'air au moteur soit suffisante, ne pas laisser s'accumuler la poussière sur les événements situés à l'arrière du boîtier du moteur. On peut utiliser un aspirateur pour nettoyer ces événements. **Ne pas tremper dans l'eau ni dans d'autres liquides.** Démontez les grilles et l'ensemble pales. On peut nettoyer les grilles et les pales à l'eau et au savon doux. Utiliser un chiffon doux légèrement humide pour essuyer le reste du ventilateur. Ne pas laisser couler de l'eau ou tout autre liquide dans le boîtier du moteur ou dans le socle. Remonter le ventilateur quand les pales et les grilles sont entièrement sèches. Ne pas brancher le ventilateur dans la prise avant qu'il soit complètement remonté.

**POUR RANGER :** Bien démonter et nettoyer le ventilateur avant de le ranger. Garder l'emballage d'origine pour ranger. Toujours ranger dans un endroit sec. Ne jamais ranger si le ventilateur est toujours branché. **Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil.** Ne pas exercer de pression sur le fil à l'endroit où il joint le ventilateur car cela pourrait l'effiloche et le faire casser.



## IMPORTANTES MISES EN GARDE

**Si le fil électrique est endommagé il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou par une personne possédant des qualifications similaires pour éviter tout danger.**

Quand on utilise des appareils électriques, il convient de toujours employer certaines précautions, parmi les quelles :

### ■ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

■ N’utiliser le ventilateur que de la façon prévue, comme indiqué dans les instructions.

■ Pour éviter un choc électrique, ne pas mettre ou laisser tomber l’appareil, la fiche ou le fil dans l’eau et ne pas l’asperger de liquide.

■ Il est nécessaire de surveiller de près l’utilisation de cet appareil par ou à proximité d’enfants.

■ Débrancher à la prise quand on a fini d’utiliser l’appareil, quand on le déplace, avant d’ajouter ou d’enlever des pièces et avant de le nettoyer.

■ Ne jamais faire passer les doigts, un crayon ou tout autre objet au travers de la grille quand le ventilateur fonctionne.

■ Débrancher le ventilateur avant de le nettoyer.

■ S’assurer que le ventilateur est sur une surface stable quand il fonctionne pour éviter qu’il ne se renverse.

■ Ne pas utiliser le ventilateur sur une fenêtre. La pluie peut causer un problème électrique.

■ Ne pas utiliser en présence d’explosifs et/ou de vapeurs inflammables.

■ Ne pas placer le ventilateur près d’une flamme ou près d’appareils de cuisine ou de chauffage.

■ Ne jamais utiliser un appareil si la fiche ou si le fil sont endommagés, s’il ne fonctionne pas correctement, si on l’a laissé tomber ou s’il a été endommagé de quelque manière que ce soit.

■ Ne pas laisser pendre le fil de la table ou du comptoir et l’empêcher de toucher des surfaces chaudes

■ Pour débrancher, attraper la fiche et tirer de la prise. Ne jamais tirer sur le fil.

■ Toujours utiliser sur une surface sèche.

■ Ce produit est pour usage ménager uniquement et non pour usage commercial ou industriel.

■ Ne pas utiliser le ventilateur près de rideaux, de plantes etc.

**AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques d’incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un appareil de commande de vitesse transistorisé.**

## CONSERVER CES MESURES

### FICHE POLARISÉE (Modèles 120V/127V uniquement)

Cet appareil est muni d’une fiche polarisée (une lame est plus large que l’autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche entre dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si la fiche refuse d’entrer dans la prise de courant, inversez-la et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d’entrer, communiquez avec un électricien qualifié. N’essayez pas d’outrepasser cette mesure de sécurité.

## NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by a Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under “Appliances – Small.”

### ONE-YEAR WARRANTY

Applca Consumer Products warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the corresponding registration card and/or receipt/proof of purchase are required. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. For answers to any questions, contact your nearest Applca Consumer Products or Service Center.

## ¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio. Puede encontrar el centro de servicio más cercano a usted, buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica.

### UN AÑO DE GARANTÍA

Applca Consumer Products garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del periodo de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con su recibo de compra y la tarjeta de garantía. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la más cercana Applca Consumer Products o con un centro de servicio.

## BESOIN D’AIDE?

### GARANTIE SOUS RÉSERVE D’UN AN

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d’un an à partir de la date d’achat. IMPORTANT: Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant d’accidents, d’abus, d’un manque de soins raisonnables, de l’addition de tout accessoire qui n’est pas fourni avec le produit, de la perte de pièces ou de l’utilisation de l’appareil à une tension autre que celle spécifiée. (Lire attentivement le mode d’emploi.)

Pour toutes questions sur la garantie ou les réparations appeler le Service Clientele sans frais: 1-800-557-9463.

### CONSERVEZ CETTE GARANTIE DANS VOS DOSSIERS

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Si el cordón estuviera dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un peligro.**

Quando esté usando aparatos eléctricos, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

### ■ LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

■ Use el ventilador únicamente para los fines descritos en este manual de instrucción.

■ Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja la unidad, enchufe o cordón en agua o rocíe con cualquier líquido.

■ Supervise cuidadosamente su manejo cuando este aparato esté siendo usado por o cerca de niños.

■ Desenchúfelo cuando no esté en uso, cuando mueva el ventilador de un lado o otro, antes de poner o sacar partes o antes de limpiarlo.

■ Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la parrilla cuando el ventilador esté funcionando.

■ Desconecte el ventilador antes de limpiarlo.

■ Asegúrese de que el ventilador esté en una superficie sólida cuando esté funcionando para evitar el riesgo de que se caiga.

■ No use el ventilador en la ventana. La lluvia podría causar un peligro eléctrico.

■ No lo haga funcionar en presencia de explosivos y/o gases inflamables.

■ No coloque el ventilador o cualquier otra parte cerca de llamas, utensilios de cocina u otros artefactos calientes.

■ No haga funcionar ningún artefacto con el cordón o el enchufe dañado, después de mal funcionamiento del artefacto o si se ha caído o dañado de cualquier manera.

■ No deje que el cordón cuelgue sobre el filo de la mesa o mostrador o que toque superficies calientes.

■ Para desconectarlo, empuñe el enchufe y retírelo del tomacorriente. No tire del cordón.

■ Uselo siempre en superficies secas.

■ Este producto es solamente para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.

■ No use el ventilador cerca de cortinas, plantas, tratamientos para ventanas, etc.

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no use este ventilador con ningún dispositivo para control de velocidad.**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V/127V)

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe sólo debe usarse en un tomacorriente polarizado en un sólo sentido. Si no entrara en el tomacorriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente anular este dispositivo de seguridad.

For the nearest service center, please see the appropriate address below. Favor consultar la dirección de su servicerito más cercano. Pour le centre de réparations le plus proche, veuillez voir l’adresse appropriée ci-dessous.			
<b>ARGENTINA</b> Avenida Maipú 3650 1636 Olivos, Buenos Aires Tel.: 0-800-8-1221	Ciudad de Guatemala Tel.: 502-232-5705	• <b>COATZACOALCOS</b> Carreidora #406 96400 Coatzacoalcos, Ver. Tel.: (91-92) 12-13-80	• <b>CULIACÁN</b> Av. Nicolás Bravo #1063 80000 Culiacán, Sín. Tel.: (91-57) 12-42-10
<b>COLOMBIA</b> Carrera 38 No. 166-64 Santa Fe de Bogota Tel.: 571-677-7496	Lázaro Cárdenas #18 Col. Obrera Delegación Cuatémoc 06800 México, D.F. Tel.: 91-800-50-833 588-93-77	• <b>GUADALAJARA</b> Av. Vallarta #4901-A Col. Prados Vallarta 45020 Zapopan, Jal. Tel.: (91-36) 73-28-15	<b>PANAMA</b> Via Brazil y Ave. Samuel Lewis #31 Ciudad de Panama Tel.: 507-264-2243
<b>COSTA RICA</b> Calle 20 entre Avenida 1 y 3 San José Tel.: 506-221-6100	• <b>VERACRUZ</b> Prolongación Días Mirón #4280 (entre Violetas y Magnolias) Col. Remes 91920 Veracruz, Ver. Tel.: (91-29) 21-70-16	• <b>QUERÉTARO</b> Av. Madero 139, Pte. 76000 Querétaro, Gro. Tel.: (91-42) 14-16-60	<b>PERU</b> Calle Omega 225-231 Parque Industrial Caltao 1 Lima Tel.: 511-451-9505
<b>CHILE</b> Agustinas 2718 Santiago Tel.: 562-687-1700	• <b>PUEBLA</b> 17 Norte #205 72000 Puebla, Pue Tel.: (91-22) 46-37-26	• <b>SAN LUIS POTOSÍ</b> Pedro Moreno #100 Col. Centro 78000 San Luis Potosí, S.L.P. Tel.: (91-48) 14-25-67	<b>PUERTO RICO</b> Calle C#14 Rexco Industrial Park Caparra Heights Station San Juan, P.R. 00334 Tel.: 1-800-347-5117
<b>ECUADOR</b> Manuel Larrea 726 y Bogota Quito Tel.: 593-256-8551	• <b>TORREÓN</b> Blvd. Independencia 95 Pte. 27000 Torreón, Coal Tel.: (91-17) 16-52-65	• <b>VILLAHERMOSA</b> Av. Constitución #516-A 86000 Villahermosa, Tabasco Tel.: (91-83) 12-51-11	<b>VENEZUELA</b> Edif. Xerox, Piso 6 Av. Libertador, Urb. Bello Campo Caracas Tel.: 582-267-0590
<b>EL SALVADOR</b> 27 Calle Poniente y 25 Ave. Norte No. 1510 San Salvador Tel.: 503-226-0022	• <b>MÉRIDA</b> Calle 63 #459-A (entre 50 y 52) 97000 Mérida, Yuc. Tel.: (91-99) 23-54-90	• <b>MONTERREY</b> Av. Fco. I. Madero Pte. 1820-AA Zona Centro 64000 Monterrey, N.L. Tel.: (91-83) 72-14-76	
<b>GUATEMALA</b> 6 Ave. 12-27 Zona 9			

<b>DF121M</b>
<b>120V/127V ~ 50/60Hz, 0.55 AMP</b>
<b>220V ~ 50Hz, 36W</b>

<b>DF161M</b>
<b>120V/127V ~ 50/60Hz, 0.75 AMP</b>
<b>220V ~ 50Hz, 55W</b>

Nombre del Distribuidor: _____	Firma y Sello del Distribuidor
Dirección: _____	
_____	
_____	
Ciudad / Estado: _____	
Fecha de Compra: _____	Modelo: _____

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Applca Consumer Products, en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

Copyright © 2001 Applca Consumer Products, Inc.  
Printed in People’s Republic of China

IMPORTADOR - Comercializadora México Americana,  
S. de R.L. de C.V.  
Nextengo #78  
Col. Sta. Cruz Acayucan Del. Azcapotzalco  
México D.F. C.P. 02770  
RFC CMA9105119L0  
Telif.: (5) 279-1000

PUB No.177120-00-RV01

Printed in/Impreso en/Imprimé à Hong Kong

R12000/10-16-81E/S/F

DF-161M, DF-121M  
DF161M, DF121M



## IMPORTANT SAFEGUARDS

**If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### ■ READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

■ Use fan only for intended use, as described in instruction manual.

■ To protect against electrical shock, do not immerse unit, plug, or cord in water or spray with liquids.

■ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

■ Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.

■ Never insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.

■ Disconnect fan before cleaning.

■ Make sure fan is on a stable surface when operating to avoid chance of overturning.

■ Do not use fan in a window. Rain may cause an electrical hazard.

■ Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.

■ Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.

■ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.

■ Do not let cord hang over table or counter or touch hot surfaces.

■ To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.

■ Always use on a dry surface.

■ This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.

■ Do not use fan near curtains, plants, window treatments, etc.

**WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### POLARIZED PLUG (120V/127V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

### SAVE THIS USE AND CARE BOOK

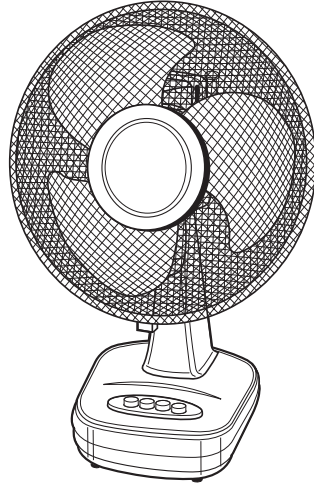
### CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

### CONSERVER CE GUIDE D’ENTRETIEN ET D’UTILISATION

## 12" OR 16" DELUXE OSCILLATING DESK FAN WITH MESH GRILLES

## VENTILADOR DE LUJO OSCILATORIO DE 12" O 16" PARA ESCRITORIO CON PARRILLAS DE MALLA

## VENTILATEUR DE LUXE OSCILLANT DE BUREAU DE 12po OU 16po AVEC GRILLES MAILLÉE



### PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

### POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

### VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER CET APPAREIL

## MODELS/MODELOS/MODÈLES DF161M, DF121M